

ประกาศสถานการณ์ฉุกเฉิน

ในเขตท้องที่จังหวัดตราด จันทบุรี ปราจีนบุรี  
บุรีรัมย์ สุรินทร์ ศรีสะเกษ และอำเภอเดชอุดม  
จังหวัดอุบลราชธานี

---

โดยที่ปรากฏว่าเหตุการณ์ชายแดนของประเทศไทยด้านติดต่อกับประเทศกัมพูชา มีโจรผู้ร้ายข้ามเขตแดนเข้ามาทำการประทุษร้ายต่อทรัพย์สินถึงขนาดปล้นทรัพย์ และประทุษร้ายต่อชีวิตและร่างกายของประชาชนอยู่เนือง ๆ และปรากฏว่าได้มีการดำเนินการแทรกซึมของขบวนการคอมมิวนิสต์ทางด้านนี้มากขึ้น เป็นการกระทบกระเทือนต่อสวัสดิภาพของประชาชน ทั้งนี้ ทำให้เกิดสถานการณ์อันอาจเป็นภัยต่อความมั่นคงหรือความปลอดภัยแห่งราชอาณาจักร

ฉะนั้น อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๔ และมาตรา ๒๑ แห่งพระราชบัญญัติว่าด้วยการบริหารราชการในสถานการณ์ฉุกเฉิน พ.ศ. ๒๔๙๕ นายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยให้ประกาศสถานการณ์ฉุกเฉินในเขตท้องที่

ฉบับพิเศษ หน้า ๒

เล่ม ๗๕ ตอนที่ ๖๐ ราชกิจจานุเบกษา ๔ สิงหาคม ๒๕๐๑

---

จังหวัดตราด จันทบุรี ปราจีนบุรี บุรีรัมย์ สุรินทร์ ศรีสะเกษ  
และอำเภอเดชอุดม จังหวัดอุบลราชธานี

ทั้งนี้ ตั้งแต่วันที่ ๔ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๐๑

ประกาศ ณ วันที่ ๔ สิงหาคม ๒๕๐๑

พลเอก ถ. กิตติขจร

นายกรัฐมนตรี

พลโท ป. จารุเสถียร

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย

## ฉบับพิเศษ หน้า ๓

เล่ม ๗๕ ตอนที่ ๖๐ ราชกิจจานุเบกษา ๔ สิงหาคม ๒๕๐๑

---

### แถลงการณ์

#### เรื่อง ประกาศสถานการณ์ฉุกเฉิน

---

เนื่องจากชายแดนระหว่างไทยกับกัมพูชา มีราษฎรตั้งบ้านเรือนและแหล่งชุมนุมชนอยู่เรียงราย จึงมักมีโจรผู้ร้ายข้ามแดนเข้ามาทำการปล้นสดมภ์ทรัพย์สิน โดยเฉพาะอย่างยิ่งสัตว์พาหนะ และทำการประทุษร้ายต่อชีวิตและร่างกายระหว่างกันอยู่เนือง ๆ อาณาเขตระหว่างประเทศทั้งสอง บางแห่งมิได้อาศัยเขตแดนธรรมชาติ หลักเขตเดิมก็ถูกทำลายสูญหายไปมาก ประกอบกับท้องที่เหล่านี้อยู่ห่างไกลจากที่ตั้งหน่วยราชการฝ่ายปกครอง ทำให้การดำเนินการของเจ้าหน้าที่ในการคุ้มครองป้องกัน ไม่ใคร่ได้ผล และมักมีข้อโต้แย้งในเรื่องการรุกรานเขตแดนกันบ่อย ๆ ทำให้การปราบปรามรักษาความสงบชายแดนได้รับความยุ่งยากมาก รัฐบาลได้เคยประกาศสถานการณ์ฉุกเฉินในบางจังหวัดชายแดนด้านนี้ไปครั้งหนึ่งแล้ว ทำให้เหตุร้ายเบาบางลง การรักษาความสงบได้รับผลดีขึ้นบ้าง จึงได้ประกาศเลิกสถานการณ์ฉุกเฉินนี้เสีย เหตุการณ์อันกระทบกระเทือนความสงบก็กลับคลุกคลายยิ่งขึ้น เป็นการกระทบกระเทือนต่อสวัสดิภาพของประชาชน

ฉบับพิเศษ หน้า ๔

เล่ม ๗๕ ตอนที่ ๖๐ ราชกิจจานุเบกษา ๔ สิงหาคม ๒๕๐๑

อนึ่ง ในระยะนี้ทางสืบสวนปรากฏชัดว่า ได้มีการแทรกซึมของ ขบวนการคอมมิวนิสต์ในด้านนี้มากขึ้น ทำให้เกิดสถานการณ์ อันอาจเป็นภัยต่อความมั่นคงหรือความปลอดภัยแห่งราชอาณาจักร หากปล่อยให้เหตุการณ์เหล่านี้เป็นไปโดยไม่ดำเนินการป้องกันและปราบปรามอย่างเฉียบขาดแล้ว ข่อมจะก่อให้เกิดผลเสียหายร้ายแรงแก่ประเทศชาติขึ้นได้ รัฐบาลจึงจำเป็นต้องประกาศสถานการณ์ฉุกเฉินขึ้นในท้องที่ดังกล่าว

เมื่อได้ประกาศสถานการณ์ฉุกเฉินในเขตท้องที่ดังกล่าว แล้ว นายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ซึ่งเป็นผู้รักษาการตามพระราชบัญญัตินี้ ข่อมมีอำนาจที่จะประกาศ ห้าม บังคับ หรือสั่งการใด ๆ อันจะเป็นผลแก่การรักษาความสงบ และป้องกันการกระทำอันเป็นภัยแก่ราชอาณาจักรได้ กว้างขวางกว่าปกติ

รัฐบาลซึ่งมีหน้าที่สำคัญในอันที่จะระงับทุกข์บำรุงสุขและ ส่งเสริมสวัสดิภาพของประชาชน ก็จะใช้อำนาจตามกฎหมายว่าด้วยการบริหารราชการในสถานการณ์ฉุกเฉินนี้ เพียงเท่าที่จำเป็นแก่การปราบปรามและการรักษาความมั่นคงปลอดภัยของประเทศและประชาชน ดังจะเห็นได้ว่า เมื่อได้ประกาศ สถานการณ์ฉุกเฉินแล้ว นายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีว่าการ กระทรวงมหาดไทย ซึ่งเป็นผู้รักษาการตามพระราชบัญญัติ

## ฉบับพิเศษ หน้า ๕

เล่ม ๑๕ ตอนที่ ๖๐ ราชกิจจานุเบกษา ๔ สิงหาคม ๒๕๐๑

ฉบับนี้ ได้ออกประกาศห้ามเพียงแต่มิให้ผู้ใดกระทำการ โฆษณาหรือพิมพ์เอกสารใด ๆ ซึ่งเห็นว่าข้อความซึ่งโฆษณา หรือจะโฆษณานั้น กระทบกระเทือนถึงความมั่นคง หรือความปลอดภัยแห่งราชอาณาจักร หรือเป็นการก่อความสงบเรียบร้อยของประชาชนเท่านั้น ส่วนอำนาจประการอื่นนั้น จะยังไม่ประกาศใช้จนกว่าจะปรากฏสถานการณ์ร้ายแรงยิ่งขึ้น จึงจะดำเนินการเท่าที่ จะพอเหมาะพอควร แก่การจะระงับสถานการณ์นั้นให้สิ้นไป มิให้กระทบกระเทือนความสงบสุขและความเป็นอยู่ของประชาชนเกินควรแก่การ

อนึ่ง รัฐบาลใคร่ขอแถลงให้ทราบว่า การประกาศสถานการณ์ฉุกเฉินนั้นเป็นเรื่องที่ต้องดำเนินการเกี่ยวกับสถานการณ์ชายแดน มิได้เกี่ยวกับภาวะการณ์ทั่วไปทั้งประเทศ จึงขออย่าได้ตื่นตระหนกตกใจ อย่าได้หลงเชื่อในการปลุกปั่น ขยายให้เลื่องลือเกินกว่าสถานการณ์ที่เป็นจริงหรือเกิดความหวุ่นวิตก เกิดความระส่ำระสายในการประกอบอาชีพตามปกติ แต่อย่างใด การประกาศสถานการณ์ฉุกเฉิน จะคงมีอยู่เพียงชั่วระยะเวลาหนึ่งเท่านั้น เมื่อสถานการณ์ฉุกเฉินสิ้นสุดลงแล้ว รัฐบาลจะประกาศยกเลิกประกาศสถานการณ์ฉุกเฉินทันที

สำนักคณะรัฐมนตรี

วันที่ ๔ สิงหาคม ๒๕๐๑